

澤田

電報掛號 無 線 五二八七 (燕)

所有本會職員出入證一概作廢除另行製定外特此聲明以昭慎重此啟
秘書處 12.10


 一二三六
 北京恒順拍賣場
 白

陳嘉庚公司製造廠

小日曆
國民快覽
一角八分
四角

各種儲蓄存款之特點

利息優厚	保證充足
種類繁多	存取便利

儲蓄存款計分八種備有詳章函索即寄

地址北平西交民巷七十七號電話南局四四〇〇 五四〇

北平鐵路管理局 復修各次客貨混合列車要廣告

查本路平津唐榆各段客貨混合列車之駛旋旅客貨物咸感輕便或不便定於十一月廿一日起恢復下列各次客貨混合列車以便商旅天津車站接貨三等客票及拖運貨物每日七點由北平前門開下午三點四十五分由天津車站開下午四點十二分由北平前門開下午十點客貨混合列車每日上午八點二十分由天津車站開下午四點十二分由北平前門開下午二點客貨及拖運貨物

第二十三次客貨混合列車每日上午四點二十分由天津車站開六點由塘沽開唐山段二十五次客貨混合列車每日下午一點三十分由唐山開七點三十分由塘沽開爲止第二次客貨混合列車每日下午二點三十五分由唐山開七點三十分由塘沽開爲止第三次客貨混合列車每日下午五點三十分由天津車站開七點三十分由塘沽開爲止第四次客貨混合列車每日下午五點三十分由天津車站開七點三十分由塘沽開爲止第五次客貨混合列車每日下午五點三十分由天津車站開七點三十分由塘沽開爲止

物不售客票
三十七號到唐山由天津至塘沽一段拖運貨物並售距二三等客票由塘沽至唐山即鄭運
唐山山海關段 第二十九次客貨混合列車每日下午二點四十分由唐山開九點五十五分
唐山山海關段 第二十九次客貨混合列車每日下午二點四十分由唐山開九點五十五分
開山海關祇售三等客票並拖運貨物第二十八次客貨混合列車每日下午三點由山海
關開十一點廿二分由唐山抵唐三等客票及拖運貨物再以上各次客貨混合列車開行由
起所有現在開行之天津塘沽間上午五點三十分下午五點三十分及七點三十分四次
加車即行停駛特此廣告

某客外日報方應得之通話費第四日通知報由本局按照原電信局按月洋定現長途電話費則由代客收此項價目隨時長布各縣絡通話費價目普通通話費及通告費均與長途電話費相同應即開辦

查十二月一日長布各縣絡通話費價目普通通話費及通告費均與長途電話費相同應即開辦

每查照等因准此合將十二月份之二長途聯絡通話價目開列如下(一)月份相鄰電報內連開辦

希安東普通通話每次一元一角呼時費三角特此廣告

遞事至大連普通通話每次一元七角呼時費四角

12.18

交通部北平電話局印十九年份電話號簿招登廣告

敬啟者本局十九年份電話號簿現已編就緒不日即將付印茲為便利國內外工商業起見特增設廣告舊代宣傳效力宏遠大端本局業經課接洽辦理可也價目列後

者附於十二月廿一日以前送向琉璃廠本局業經課接洽辦理可也價目列後

號簿內之頭版廣告洋二十五元(一)號字一頁附洋四十七元五角

注意 廣告中插圖由各登廣告人自製經本局審定 套色皮板按面全頁洋二百元

以上價目均收現洋不折不扣

12.31

北平
通易信託公司
各種儲蓄存款之特點
利息優厚 保證充足
種類繁多 存取便利
儲蓄存款計分八種備有詳章函索即寄
地址北平西交民巷七十七號電話南局四四〇〇 五四〇〇
官外大街教場口 電話南一〇九號

九號

▲時中號電南四三二五號

小日曆
國民快覽

一角八分
四角

中
號
四
打倒虛偽折扣
各種鐘表眼鏡話匣唱片
全
冬季聯合大賤賣三十天
初月一十

平洋
業
實行犧牲血本
五起

四號

▲太平洋電南二三五四號

趙偕劉鎮華今晨二時三刻抵平午前赴晉

〔本報天津電話〕中央監察院院長趙戴文。第十一路總指揮劉鎮華。第九軍軍長何成濬。偕隨員百餘人。昨日(七日)下午六時由濟抵津。天津特別市長崔廷獻。公安局長曾延毅。北軍路局長高紀綏。及中央委員吳鐵城等均赴站歡迎。趙戴文等下車。與歡迎者週旋後。即偕吳鐵城等同赴英界高紀毅宅休息。九時左右。趙氏赴崔宅訪崔市長。



失統御能力。其所發通電。不值一笑。至唐生智通電。唐前在武漢政府與汪精衛合作。其成績如何。此時人民尙不致善忘。其成功與否。亦自可想。現在中國時局乃三民主義與共產主義之爭。其關係至爲重要云云。

又何成濬誤。本人係奉蔣主席電召。由鄭赴京。行至青島。遇趙(戴文)院長。約同赴晉。是以北來。頃見吳委員(鐵城)渠接閻(錫山)電。謂此時不在太原。故暫緩前往。俟趙院長到晉。如閻在太原。或許前往一談。否則即行返京云。又聞何氏曾向今日南行之日輪順天丸購買船票。惟該船艙位已滿。何氏今日尙不能成行云。

(本報七日下午七時四十分濟南專電)陽(七日)晨三點半。何成濬、趙戴文、陳調元、劉鎮華。同車由青來濟。陳調元留濟。趙戴文、何成濬、劉鎮華等。均於九點五分離濟赴晉。

【青島七日復日電】趙戴文劉鎮華湯（七日）晨抵青。趙（戴文）語人。此次本人與劉總指揮赴拜。係奉蔣（中正）主席命陪同總司令。協商時局問題。閻鳳性穩健。擁護中央。絕不至受人利用。與背叛黨國者合作。本人決可以人格担保。

【本市消息】北平市長張蔭桓。憲兵司令楚溪春。昨日下午六時乘自用汽車赴豐台迎候趙戴文。候至夜深。趙赴豐台。張總即隨趙之專車返平。至今晨二時三刻。專車抵車站。與稍同來者有十一路總指揮劉鎮華。時在站歡迎者。有衛戍部秘書長俞家驊等數十人。趙暫下車。與戴指下一週旋。記者當詢趙此來任務。據謂。係奉國府令謁閻錫山商西北善後問題。又謂石友三部叛變。石本人初不知情。因石係皖主席。如係事先預定計謀。當不致將安慶搶掠一空。兵士四處逃散也云云。趙本人下車後。住市政府。定今午即轉車赴晉。又劉鎮華語記者。時局忽生混沌。惟南北兩地。所聞消息亦頗不同。南京現尙安謐。唐生智通電。署名多人。究竟是否已得各本人同意。尙是疑問。余（劉自稱）擬今日同趙院長赴晉一行云。

蔡草約

中央業已通過
〔南京七日復旦電〕蔣
中正、關（七日）召集
（漢民）譚（延）戴
胡
電告蔡運升已與俄
代辦函治中俄草案
已簽字。決定照張
學良辦法辦理。
〔南京七日復旦電〕交通部
王輔宜、聶仲、郭世榮、陳
永祿等六人為國策電信交涉
委員。定例（十五日）開大
會。通過大東、大北、廢約
通知書。

何應欽

連日赴前線視察

陳光中部入桂討逆

劉建緒部奉命援粵

〔上海七日中央電〕何應欽。陳銘。陳濟棠。微（五日）晚由前方

廣州。魚（六日）晨又往三水

察。晚返省。中央軍已有十六船到粵。尚有兩船日內到。毛炳文魚(六日)到粵。
〔本報六日下午十時南京專電〕湘軍劉建緒師口入桂林。向平樂昭平推進。李揚敬。蔣光鼐。蔡廷鍔。香翰屏等師五萬餘人。向四會廣甯清遠展進。陳濟棠親赴前線巡視一切。總攻令日內可下。
〔本報六日下午四時南京專電〕航訊。張惠長以軍事現生

一段落。空軍應乘時訓練。特令在漢飛機積極訓練。云

邢初支（四日）離漢返京。邢錫非支（四

晨。駕駛返粵。

（本報六日下午五時五十分長沙專電）十九師長劉建群

率部入粵。夾擊張逆。所部陶副師長。已率領

部隊先行赴韶。指揮一切。

【又電】第三營備司令陳光中。奉令入桂討逆。所部土團。已越過堂田。賀圍已抵西延。陳本人微五日）率直屬部隊由南容梅溪口入桂。

【又電】總司令部以湘軍出發討逆。昨派飛機來湘聽候指揮調遣。

本報七日下午四時四十五分南京專電）國府虞（七
日）令。唐生智背叛黨國。附逆有據
。應即褫免本兼各職。着京內外文武
各機關。一體嚴緝拿辦。以正綱紀。
此令。

居俄一十萬華僑呼救
吉省府已定籌款辦法
日本又增守備隊一旅
留俄華僑廿
本報七日下午五時二十分吉林專電
向當局具陳訟狀。請速救濟。省令哈市

允中國送救濟品入俄。俄方已允。吉省
以救濟。貴重。特提案省委會解決籌款辦法。省
沿邊十縣提前放寒假。又令官銀號每
撥十萬元。允邊縣行政費以畝捐作

又南滿口備儲慰問發兩萬個。慰勞出征華軍。同時于修築砲台外。又由旅順調來備隊一旅。開長春半數。餘散駐南滿沿線。

[illegible]

技師。十七年秋又蒙古物
學研究室主任。因其研究
成績優異。於民國十九年得中
華教育文化基金會董事會一等
科學研究獎金。自十八年三
月出外調查。先由陝西起乘
轎入四川。夏間在川調查。
撤回由川入滇。歷歷數明。

則此進步之速。一日千里
也。其進步之遠。究則晝夜不
休。出必爭先。退則居後。非
特其志氣高。且其志趣亦廣
闊。不啻日本之專門學者。
亦莫不刮目相待。十分欽仰
見之者稱許論說及歷地實崇
著之。歷歷有據。應付如流
會年會。往往有外國學者參
加。對於該省之外國學術最

前日國務會議議決

准孫科辭航空公司理事長

【本報六日下午十時南京專電】國府黨（六日）晨。開四次國務會議。出席證延。陳果夫。胡漢民。林森。孫科。戴傳賢。由張廷樞主席。決議（一）公布監督廟庵（二）察哈爾省府撥察省未放荒地一覽表。及安置災民充辦法。決議交行政院籌辦。（三）中國航空公司理事長孫科辭職。照准。遺缺以空

劉峙令陳誠等部

【本報七日下午八時漢口專電】九師少數由張凱旋返漢。二十五旅魚（六日）脫隊下。二十六旅定度（八日）垂。秦泰翰離漢。劉時電令陳誠、李雲龍、繆羣、李雲龍、各營領。令其在荆紫關附近搜索逆部。稍事休息。即率所部向陝南追擊。以期一鼓蕩平。

豫魯將領多擁護中央

昨日中央軍事會議
堅決表示收拾時局

【本市總郵行營消息】聞接南京確實電訊。蔣主席今（七日）早召集軍事會議。當時堅決表示。中央仍有平定反抗者之能力。將以七萬人赴津浦作戰。據聞中央軍克復安慶。石友三司令部被封閉。衛隊被絛械。浦口兵變。實因不願赴粵之

趙亞曾君被匪槍害

爲中國學術界之大損失

▲翁文灝逃趙君治學經歷及遇害情形

中國青年地質學專家趙君亞曾君因調查地質，在雲南境內昭通縣遇匪殺害。翁文灝先生所撰趙君哀啓，披露如次：

二十五里開心城佛龕盛棧。覓遇匪被害。傷哉。趙君家本寒素。勉力求學。至大學畢業。已極困難。入地質調查所爲練習生時。月薪微薄。又不能按時發給。而趙君努力研究。從無怨言。當時偶於案頭見其案閱野

改入地質學系。十二年
畢業。成績最優。各教
學之艱苦。思有所助之

練習生考試及格。入所練習。期滿。升調查員。旋又升技師。十七年秋又覓古生物學研究室主任。因其研究成績優異。於民國十七年得中華教育文化基金會一等科學研究獎勵金。十八年三月出外調查。先由陝西起乘嶺入四川。夏間在川調查。秋間由川入滇。原擬於明年

嚴定運輸賑糧辦法

河北財政廳飭屬遵照
本市消息 河北省府財政廳昨有訓令。以維護服影射漁利。特擬定辦法。以示限制。原令如下。奉財政部第一三三九八號訓令。內開。准國民政府會議函開。案准浙江民政廳牒代電。查此次各縣賑會紛紛來省請領賑米護照。多則十萬石。或數十萬石。或五萬石。均經批飭查照賑災條例。呈准部在案。到省。現定各縣賑會。應一律遵照。不得有誤。此令。

同安定辦法。乞酌核示復。

定案。凡有各屬請領執照辦法如左。
 (一) 振務機關請發振振糧執照辦法如左。
 (二) 凡為平糶購運之糧。概不實
 在之規定辦理。
 (三) 每次請發振振糧數量以五千石為限。
 (四) 凡請發振
 振糧時。須呈由振振委員會轉財政部核發。並分呈主
 務會備案。除分函外。相應函達大部。敬希查照。
 登報通令各該局長一體知照此令。等因。奉
 大總統令。各該局長一體知照此令。

口六日復旦電一陝西招
署。計有八處。七支隊

約三千餘人。江(三日)全體出發赴陝工作。峻水本日內即親赴前方。電(一)第二十軍已有七團。餘七團即隨郭汝汝城部。若軍前日克復一關。擄率殘部逃陝。

省匪共

法九條

部(南京七日復日)電(一)軍部擬定管理全國硝磺

管理全國硝磺

▲軍財兩部擬定辦法

決議。電請國府。促何同郭主政。

(漢口五日)國(電)省

在國內知之者或不甚多。在世界古生物學者中。稱翹楚。見重一時矣。

古生物學先生來中國後。而
貴賤最富者。莫先
及時。趙君富有屈一
視爲最。趙君之青年
兩度調查所成立。
梁君赴粵任事。擬邀趙
君。然以地質調查年經
幼稚。故未敢強留。允
准。余亦不致生胃道。

西康之行。研究斷山
地質。余因出外。
正處此相持之際。
趙君謂其難作此。
已甚安庸。在太學時
南口入京。當會經
入口地質調查所候
帶山東省之淄川博
等處。河北之開平
湖。

。葛先生且謙言青勝於

引爲最長。而趙君以古生物學自限。對其爲造。亦欲力追上游。同輩中學雖自信甚專。而趙君中有一師者。亦莫不折節下之。其所長。殆將大成。此實人所共知。此次調查。與中山大學教授。在自派并各以師範觀察。調查之廣者萬之量。吾

梅鳳書部過濟

走魯南討賊
〔本報七日下午八時三十分
濟南專電〕陽（七日）午後
四時三刻，第十旅團長梅風
書率所部全團，由德州過濟
赴魯南設防。

立法院會議

▲討論市保衛團法案

〔本報七日〕下午三時五十分。南京專電。立法院虞。七日上午開六十四次會議。出席委員焦易堂等三十人。胡漢民主席。討論。法制自治起草軍委員會。審查解釋市保

（漢口六日復旦電）張治中昨由京來電。謂奉蔣（中正）面諭。武漢行營暫即結束。

武漢檢查新聞

造就如此之速而大者。卽在世界科學先進國中亦所罕觀。兄在艱難困難之中。而

趙君於此如此其重工作之中。

數教授之功課教導後進諄諄不倦。薪水有無。從未掛齒。蓋北方函近三年畢業者皆

不使中堅者實功不可沒。而
 地質學維持於危難之際。而
 不相損于平日。而學生成績仍
 不致於趨者獨多。雖常校
 教士於趨者獨多。雖常校
 心調養。此種失忠職務。專
 心調養。此種失忠職務。專
 心調養。此種失忠職務。專

安慶秩序恢復

商號昨日已開市

【本報訊】安慶昨日下午四時，安慶商會開會，商討安慶秩序恢復問題。商會決定，自明日（六日）起，安慶各商號一律開市。商會並派員分赴各商號，慰問受難商民，並發給救濟金。商會並決定，自明日（六日）起，安慶各商號一律開市。商會並派員分赴各商號，慰問受難商民，並發給救濟金。

陳濟棠忠告桂將領

詳陳利害促其覺悟

【廣州一日通訊】第八路總指揮陳濟棠，致電桂將領，詳陳利害，促其覺悟。陳氏電文略謂：桂將領等，前在粵時，曾與粵軍合作，共圖統一。今桂將領等，竟與粵軍為敵，此誠利害所關。桂將領等，應速回頭，與粵軍合作，共圖統一。否則，桂將領等，將自取滅亡。陳氏並電請各將領，速即回粵，共圖統一。

河務會議明日續開

昨日下午均開審查會

【本報訊】河務會議，昨日下午均開審查會。會議由河務局長主持，出席者有各廳處長及參事等。會議討論了河務會議的各項提案，並決定明日（六日）續開會議。會議並決定，自明日（六日）起，河務會議一律開市。會議並派員分赴各商號，慰問受難商民，並發給救濟金。

吳鐵城昨晨赴京

即往東北慰勞將士

【本報訊】吳鐵城，昨晨赴京。吳氏此行，係受蔣委員長之命，前往東北慰勞將士。吳氏並電請各將領，速即回粵，共圖統一。吳氏並電請各將領，速即回粵，共圖統一。

韓光第遺書及其略歷

觀此書知其有必死之心

【本報訊】韓光第遺書，其略歷如下：韓氏，字子衡，湖南人。早年參加革命，曾任湖南都督。韓氏一生，為革命事業，不惜犧牲。韓氏遺書，其略歷如下：韓氏，字子衡，湖南人。早年參加革命，曾任湖南都督。韓氏一生，為革命事業，不惜犧牲。

致王鼎方書

數書夜之久，誠亦

【本報訊】致王鼎方書，其略歷如下：王氏，字子衡，湖南人。早年參加革命，曾任湖南都督。王氏一生，為革命事業，不惜犧牲。王氏遺書，其略歷如下：王氏，字子衡，湖南人。早年參加革命，曾任湖南都督。王氏一生，為革命事業，不惜犧牲。

日本疑獄牽連愈多

財閥大橋氏亦被法屬傳訊

【東京一日通訊】日本疑獄，牽連愈多。財閥大橋氏，亦被法屬傳訊。大橋氏，係日本著名財閥，曾任日本首相。大橋氏被傳訊，係因其在日本疑獄中，扮演重要角色。大橋氏被傳訊，係因其在日本疑獄中，扮演重要角色。

班禪兩項希望

交通與教育

【本報訊】班禪兩項希望，交通與教育。班禪大師，係藏傳佛教領袖。班禪大師希望，交通與教育。班禪大師希望，交通與教育。班禪大師希望，交通與教育。

京東電汽車罷工解決

警視總監之調停

【東京一日通訊】京東電汽車罷工，已告解決。警視總監，曾調停。京東電汽車罷工，係因工資問題引起。警視總監，曾調停。京東電汽車罷工，已告解決。

市電局長辭職

因不滿當局調停案者

【東京一日通訊】市電局長，已辭職。市電局長，係因不滿當局調停案者。市電局長，已辭職。市電局長，係因不滿當局調停案者。

縮海日法開預備交涉

法提提艦隊最少限度噸數

【東京一日通訊】縮海日法開預備交涉，法提提艦隊最少限度噸數。縮海日法開預備交涉，係因海軍問題引起。法提提艦隊最少限度噸數，係指法提提艦隊之噸數。縮海日法開預備交涉，係因海軍問題引起。

再上省會書

河務會議之決議

【本報訊】再上省會書，河務會議之決議。再上省會書，係指再上省會之書。河務會議之決議，係指河務會議之決議。再上省會書，係指再上省會之書。

日本疑獄牽連愈多

財閥大橋氏亦被法屬傳訊

【東京一日通訊】日本疑獄，牽連愈多。財閥大橋氏，亦被法屬傳訊。大橋氏，係日本著名財閥，曾任日本首相。大橋氏被傳訊，係因其在日本疑獄中，扮演重要角色。大橋氏被傳訊，係因其在日本疑獄中，扮演重要角色。

班禪兩項希望

交通與教育

【本報訊】班禪兩項希望，交通與教育。班禪大師，係藏傳佛教領袖。班禪大師希望，交通與教育。班禪大師希望，交通與教育。班禪大師希望，交通與教育。

京東電汽車罷工解決

警視總監之調停

【東京一日通訊】京東電汽車罷工，已告解決。警視總監，曾調停。京東電汽車罷工，係因工資問題引起。警視總監，曾調停。京東電汽車罷工，已告解決。

市電局長辭職

因不滿當局調停案者

【東京一日通訊】市電局長，已辭職。市電局長，係因不滿當局調停案者。市電局長，已辭職。市電局長，係因不滿當局調停案者。

縮海日法開預備交涉

法提提艦隊最少限度噸數

【東京一日通訊】縮海日法開預備交涉，法提提艦隊最少限度噸數。縮海日法開預備交涉，係因海軍問題引起。法提提艦隊最少限度噸數，係指法提提艦隊之噸數。縮海日法開預備交涉，係因海軍問題引起。

再上省會書

河務會議之決議

【本報訊】再上省會書，河務會議之決議。再上省會書，係指再上省會之書。河務會議之決議，係指河務會議之決議。再上省會書，係指再上省會之書。

日本疑獄牽連愈多

財閥大橋氏亦被法屬傳訊

【東京一日通訊】日本疑獄，牽連愈多。財閥大橋氏，亦被法屬傳訊。大橋氏，係日本著名財閥，曾任日本首相。大橋氏被傳訊，係因其在日本疑獄中，扮演重要角色。大橋氏被傳訊，係因其在日本疑獄中，扮演重要角色。

班禪兩項希望

交通與教育

【本報訊】班禪兩項希望，交通與教育。班禪大師，係藏傳佛教領袖。班禪大師希望，交通與教育。班禪大師希望，交通與教育。班禪大師希望，交通與教育。

方奇製秘氏卿關



丹真寶子種胎安

全外天二順夫保肝養血無終有常
兩津元生滋養見體冷度人噴望見
忽加代順順同奇不亦終可無望
不洋售順生製精效舒身付見知貴
價角東君能服服效吐帶子家之
馬路遠一客後惡行婦年無年
順北路遠一客後惡行婦年無年
胡路遠一客後惡行婦年無年
順北路遠一客後惡行婦年無年
胡路遠一客後惡行婦年無年
順北路遠一客後惡行婦年無年
胡路遠一客後惡行婦年無年

真神藥也

請看 北平東四牌樓 北鐵獅子胡同達王府陳君寶善來函
照錄於下
濟安堂先生鑒 弟於民國六年患生紅門腫痛生三小瘡時流膿水行
走不便公事全廢至此始知此藥之靈驗也
過七八日病去大半又蒙贈藥服之病全愈矣弟感德不盡特書此函
寄謝以誌不忘
弟陳君寶善 叩
定價 每盒一元五角 每打十五元 函購郵費二角遠處加倍
售藥處 北平崇文門內五老胡同濟安堂許家

淋濁福音

中街 京師醫院陳院長
淋濁之症最為難治初起之時若不早治必致成痼疾甚至變生他疾
本院長特製此淋濁福音藥水專治此症不論新久一服即愈
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

婦女調經養血丸
此丸專治婦女月經不調赤白帶下子宮虛冷久不受孕等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

花柳清毒第一丹
此丹專治花柳毒症無論新舊一服即愈
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

海龍馬補腎丸
此丸專治男婦腎虛腰痛遺精滑精等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

眼科退障羊肝丸
此丸專治眼疾紅腫流淚翳障遮睛等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

開胃舒肝順氣丸
此丸專治肝氣不舒胸膈痞滿嘔吐酸水等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

半身不遂再造丸
此丸專治中風後遺半身不遂筋骨疼痛等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

立止婦科白帶丸
此丸專治婦女白帶赤帶經期不調等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

和善堂 北平門外石頭胡同蓮花寺內

苦兒無

人生無子多矣... 此藥專治男婦不孕... 每瓶大洋一元二角五分

耳底耳聾丸
此丸專治耳底耳聾耳鳴等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

血崩血漏丸
此丸專治血崩血漏等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

乾坤痔漏
此丸專治痔瘡漏管等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

百補矮瓜精
此丸專治男婦虛弱等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

戒煙
此丸專治煙癮等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

失靈
此丸專治男婦虛弱等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

上海新開路普達發行

北平華美大藥房

家總總經理

本藥房經理王厚謹啟

馮氏斷癮救苦金丹
此丹專治鴉片煙癮等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

延齡丸
此丸專治男婦虛弱等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

立止羊癲瘋藥
此藥專治羊癲瘋等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

眼科復明
此藥專治眼疾等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

偏墜疝氣丸
此丸專治疝氣等症
每瓶大洋一元二角五分 函購郵費二角

西長街京師醫院
此醫院專治各種疑難雜症

門花柳科婦產科
此科專治花柳病及婦產科疾病

北京花柳病醫院
此醫院專治花柳病

三共醫院
此醫院專治各種疾病

專門戒煙
此科專治煙癮

醫師謝尊頤金奉三

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

天津大公報到平
此報專送各種新聞

10



余致力國民革命凡四十年其目的在求中國之自由平等...

發起河北全省慰勞防俄將士大會

省整委會第二十五次常會決議

河北省整委會，昨(七日)上午九時在該會會議廳舉行第二十五次常會，出席委員：王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

二、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

三、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

四、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

五、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

六、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

七、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

八、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

九、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

十、討論事項：一、本部擬定河北全省慰勞防俄將士大會籌備委員會組織規程，經討論通過，並由賈毅、王保身、李嗣德、賈毅、鄭國材、陳瑞先、徐永昌、溫壽泉、主席賈毅、開會如儀、報告事項(從略)...

黨員留學
已舉行第一次試
落地的者予川資

阜城縣實行村長訓練
二、黨政兩方和衷共濟
三、訓練時期定為兩週

省整委會注意訓練工作
訓練所屬應加整頓

廢約會昨函覆善後會
黨交涉員人員名單李惠文向

調查各縣市民眾團體
限期到一週內呈報

要提義主民三
民權主義第一講

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

設立河北黨務特別
訓練班之兩大理由

省整委會注意訓練工作
訓練所屬應加整頓

廢約會昨函覆善後會
黨交涉員人員名單李惠文向

調查各縣市民眾團體
限期到一週內呈報

要提義主民三
民權主義第一講

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

民權主義第一講
天賦民權說

▲七長十二月期七十二
▲七長一月期(除息)

內國公債 在倫敦市價如左
 別 價
 七年長期 一百元價格 七十一.五
 整理七厘 六四.〇
 整理七厘 七二.五
 十四年公債 八九.五

各國金磅市況
 紐約大條銀價
 較前漲八分之三
 紐約十二月六日專電。紐約銀價。合美金四角九分八分之五。較前大八分之三。

各行市價
 (佛郎) 九個半 每一生丁。
 (佛郎) 九個半 每一生丁。

大米
 米名 每包價目
 仰光米 十五元一角
 暹羅米 十六元九角
 暹羅米 十六元九角

[illegible]

最近之東鐵西線交通

【本報訊】東鐵西線交通，自博克圖以西之免渡河站，由哈爾濱開行之列車，今日（三日）仍通車。聞哈爾濱至博克圖一段，已能通車。須在扎蘭屯車站換車前往。

【博克圖訊】西線東鐵，自博克圖以西之免渡河站，由哈爾濱開行之列車，今日（三日）仍通車。聞哈爾濱至博克圖一段，已能通車。須在扎蘭屯車站換車前往。

山東駐軍向魯南增防

【濟南訊】山東駐軍，自魯南增防，已於昨日（二日）開始。聞山東駐軍，自魯南增防，已於昨日（二日）開始。聞山東駐軍，自魯南增防，已於昨日（二日）開始。

蘇省取締刀會辦法

【通令各縣切實奉行】

（一）刀會之取締，應由各縣切實奉行。凡有刀會，應即取締。凡有刀會，應即取締。凡有刀會，應即取締。

民法債篇

全文共計六百餘條

第七百三十七條。債之標的，應依其性質，得為債之標的。債之標的，應依其性質，得為債之標的。債之標的，應依其性質，得為債之標的。

共產黨徒自掘墓墳

【本報訊】共產黨徒，自掘墓墳，已於昨日（二日）開始。聞共產黨徒，自掘墓墳，已於昨日（二日）開始。

大寶湖居民

【本報訊】大寶湖居民，自掘墓墳，已於昨日（二日）開始。聞大寶湖居民，自掘墓墳，已於昨日（二日）開始。

湘省匪徒猖獗

【本報訊】湘省匪徒，自掘墓墳，已於昨日（二日）開始。聞湘省匪徒，自掘墓墳，已於昨日（二日）開始。

經濟家愛吸大炮台

因吸之則操奇計贏

不讓陶朱

愛吸大炮台之一

經濟家



全國商聯義舉

為賑濟平民請命

鹽業銀行廣告

本行資本及公積金一千萬元，實收資本五百萬元。總行設於北平，分行遍設全國各大商埠。

華北新性病治療院

專治梅毒、淋病、下疳等症。地址：北平新街口。

美顏香漿

使容顏光澤，氣血充足。各大藥房均有代售。

雞血藤膏

補血強身，活血通絡。各大藥房均有代售。

艷髮油

一種生髮油，用化學新法，將國產茶油、桂精製，絕無用礦油、甘油、水等類混合。能使頭髮光澤，絕無油膩膠粘，脆斷的弊病。並且能脫除頭皮，培養髮根，生長新髮。實在是理髮的佳品！

出品者：華字化學工業社

北平總經理：王府井大街一三四號

華北日報副刊

中華民國
十八年十二月八日
星期日

第二百二十一號

目 録

詩與人生：一篇
對話（續）

李健吾譯

被幽囚的普羅密修士
(希臘悲劇) (續)
楊晦譯

綠葉與露珠（完）
谷萬川

詩與人生：一篇對話（續）

李健吾譯

Poetry and Life: A Dialogue

Q. Eton 作

(亞里司提波司和潘尼提司二人眼看讓這一段話迷廬住了，不滿足並且懷疑。『人生』這個字彷彿安慰住潘尼提司，不過『快樂』又多得無法叫他歡喜。『痛苦』這個字亞里司提波司加意小心，雖然『快樂』這個幸福的字逼得他不暫停判斷。下面幾句話使他稍微高興些。)

潘尼魯哥司 關於他的「Nocturne」，亞里司提坡司是全然對的。他唯一的錯兒是他談「他自己的」快樂談得太多了，一點不顧到所經驗底「事物」裏的固有的快樂，那種在藝術家底經營以外的「事物」。這首關於眼前情景的詩，這首絕寫不成底詩，會是一首純快樂的詩。這裏毫無「啓迪作用」的可能。把他看做一種方法來表現牠以外的東西是完全無稽；這首詩就是屬於那類不這樣做的。因為牠就沒有甚至於想像上印或者被積壓底痛苦的暗示。你是對的，亞里司提坡司：我說牠是一種「Nocturne」。除去表現傳達單純的快樂以外，牠毫無理由存在的。你不能把同形式溶在一起底內容從這種溶液所給出底快樂分開。在這裏頭是什麼快樂，這於我無足輕重的；我們得到了牠，並且在得到底時候就認出了牠，這便够了。潘尼提司的原理還在這類藝術之前，失掉了他的依據。不過他的時運立刻就來

華北日報副刊

本刊合訂本「第九冊」現已出版・實價

三角。欲購者請向本報發行部接洽。

底那些毛病。所以他決定做一段較長的論說；他的涇渭的長腔，覆於凋零的麻黃的頭髮底下，變得越發銳切了；椅子向前挪了挪，酒杯移開，爲他的肘騰出地方；胡桃殼變成底無謂的浮屠塔是滾了去又擺上來；領巾在他未幾結給底時候也逃遁歪斜了，這時重新結得端端正正的；眼鏡放得遠遠的；酒罈裏木一滴他底也一吸而盡，因爲這是他的權利；時時墜入他的朋友們所稱爲底經世的风度 *Public air* 彷彿一位有信用底講師，客客氣氣地，想要解決他前生的疑惑——潘力魯君可往下講道：（潘力魯君可——是的，以人生爲標準：這就是我的準繩。我們不用往

遠處尋問純快樂的詩。品達 Pindar (16) 的頌揚競技底長歌，在這一類或許是最齊整的。在頌揚武功底長歌裏頭，詩人

白想抑止住我們從前所出底代價的記憶；牠侵入痛苦的詩境。一切鴉鵂，農植，宴樂以及關於飛翔之類底歌，這就是屬於這靜靜的；同樣是一切詩之關於充滿了和平底風景的，或者海陸開闊靜時的自然的；關於塗了油似底港澳間的搖艇或者貨船的；同樣也就是詩之屬於偶而一見的毫無痛苦底愛情的；同樣是一切詩之如「行樂曲」的，虔頌用風景交織而成底所得底快樂，最後由黃昏籠蓋住一切。同樣是一切著作之如莫瑞思 William

是牠自身中一個絕對的目的。潘尼提斯可以指喝謂泉水是藥性的。不過這是一個偶然的現象；這並非我們要喝牠緣故。渥茲渥斯 Wordsworth (20) 無論何時，只要能夠的話，便把水弄成了藥性。然而他的訓練平日雖是絕好，對於詩却壞不過。凡不是這種情形底詩，便不再歸屬於純快樂的詩，而侵入痛苦的詩的範圍，因為牠暗示着責任，衝突與某種「更壞的替代物 alternative」；這比較這一類，記住，我還要加以詳論；並且我還要證明出牠是那較優者。哦，潘尼提司，我並不是想和渥茲渥斯為難。和海維林山 Helvellyn (21) 一樣，他永在着；同時，和海維林山一樣，他能等候。

亞里可提坡司 我真不知道，潘力魯若司，你還是這樣一位「美學

潘力魯若司 世上從來沒有過一位美學專家，哦，亞里司提坡司。如

果有位的話，我所有的時候都在批駁他哪。因為我是以人生爲標準而著想的，他却忘掉了人生，以他自己爲標準而著想。詩所呈現出底真正快樂能使我愉快，無論在詩人呈現以前或者以後。然而你，亞里司提坡司，也許你自以爲是一位美學家或者一位唯美派呢，——好罷，讓我假定你是一位：在生活中間，或者甚至於在快樂中間，你絕不丟捨下你自己。亞里司提坡司同他的感覺主宰了所有的時間。他是一位天之驕子。你以爲你自己已在享樂詩人對於歌唱底割草人的享樂的享樂；然而你絕未做過詩人所做的，你絕未鑽入割草人的皮膚，當他在歌唱底時候。那麼你爲何能輕重生出一有創造力底藝術家所感到的底快樂的憧憬而真實的憧憬呢？

亞里司提坡司 請問，你怎麼知道我在享樂或者不在享樂呢？

亞里司提坡司 請問，你怎麼知道我在享樂或者不在享樂呢？

華北日報副刊

93

刊 報 日 北 華

潘力魯若司 我在談你的原則，不在談你真正的情感。然而無論如何，你給尋找一個罷。這你在行的。

何，於快樂的詩不是從人生離開的；如果是一件離開人生底東西，她便毫無意義了。除去十分不幸的人們，通常人們生活上所遭過底過程牠都保存下來，裝在理想的形式裏面；然而就是十分不幸的人們，在夢中也夢見快樂的。把這種未經摧殘底幸福多多賜與更多的人民，是文化的工作；不要以為任誰有地會有得太多了！詩把牠呈現出來；這種詩至論注意底人民是多麼少，是不足輕重的。讓我們先有了事物自己，詩自然會來利用牠的機會的。青年時時是在這裏，期望着這類的幸福。不過青年還得深造；同時為反對這類快樂的增加與容受，文化仔細而可憐地造出許多障礙物來，所以青年的運命的轉變的程度，全看教師能否排除這些障礙物。如果教育的意義是這樣的話，談一談教育我倒也不在心上。於是詩人來了，固定住這些印象，直到印刷和人類的記憶都不存在底那一天。他保留住鐵爾克（*Fürbe*）（21）所謂底靈魂的柔軟【的部分】。他的作品所以是受了快樂的感興，並且表現快樂，並且就在這同一的動作中，傳達出被呈現底經驗的快樂與牠的完美的呈現所給出底快樂。所以他的作品便是牠自身內的一個目的，並且是絕對良好的很少的東西裏面的一個。只要人生允許我們，我們够永遠增加快樂的詩的例子。然而牠却不【允許】。

亞里司提坡司 我得提醒你，我的能說底朋友，任何例子你還沒有舉過呢。在你說下去以前，讓我們看一個呢。不要扯得爛了的。不要有名的古典東西！讓我們也嚐一嚐新奇的快樂罷。然而牠必得完美；最好更不要再那些優越的動機由不完美中所湊成的【東西】。

潘力魯若司：「不，你給尋找一個罷。這你在行的。」

一桃紅復含宿雨（32）

柳綠更帶朝煙，

在落家童未掃，
驚啼山客曾眠。

這本劇內却只是頭上有角而已。在更古一點的瓶瓶罐罐上的哀阿大概都是純粹牛形的。後來恐怕是受了埃斯基拉的影響，才用頭上的兩隻角代表了她的牛的形象。

普羅密修士——
我怎麼能聽不見宙斯的女兒，這被牛乳釘得發瘋的少女呢？這就是她啊，用熱情激動了宙斯的心，現在却由於赫拉（Hera）的憎恨，用無窮的飄泊強迫地作了懲罰。

普羅密修士——
你怎麼能以道出我父親的名姓來呢？你竟這樣正直地跟這悲慘的少女接談了，而且把那用電的使人發狂的刺激強迫我，釘緊我的自天而降的災難給指出來了，不幸的宙斯人兒，你是誰啊，告訴我這倒楣的少女呢。唉！
赫拉仇恨思想的犧牲品啊，受着惱人飢渴的驅迫，我在瘋狂的跳躍裡到了。在倒楣的伴侶中有誰——唉！——像我這樣受苦麼？在我的命運裏還要去忍受的是甚麼災禍呢？關於我的這罪有甚麼補救或是甚麼治療的方法麼？請你給我弄個明白罷。如果你有這種知識，就請你給指出來罷。說啊，把這對這無辜的，飄泊着的處女宣布出來罷。

普羅密修士——
所有你高與知道的我都明明白白地告訴你，並不是巧弄弄的隱瞞，却在簡單的言語裡，就像對於朋友們去開口一樣。看罷，在你眼前的我就是普羅密修士，把火賜給人類的。

華北日報副刊

本刊訂本

楊丙辰：寓言論（譯）
穆木天：巡禮（譯）
曹湜：女子學院畢業同學錄序
曹湜：蕭伯納與現代劇
終名：文公廟
終一：紅菊 韓學監

華北日報副刊

不是，這並不是我不願意把這種恩惠許給你的啊。

普羅密修士——
那麼爲甚麼你却拒絕把這恩惠許給我呢？

普羅密修士——
我並沒有甚麼不願意的；但是我却怕弄碎你的心啊。

普羅密修士——
不要比我自己所願望的對我更仁慈罷。

普羅密修士——
你既然願意這樣，我自然要說的。那麼你就聽我說罷。

綠葉與露珠（續）

谷萬川

他問仙鶴說：
「報告主人：我睡着啦，不知道！」
他急忙跑回去問仙鶴：

「我姐姐呢？」

仙鶴答道：「我姐姐呢？」
他再問一句：「我姐姐呢？」
仙鶴再說一遍：「我姐姐呢？」
他再問一句：「我姐姐呢？」
仙鶴再說一遍：「我姐姐呢？」
他再問一句：「我姐姐呢？」
仙鶴再說一遍：「我姐姐呢？」

黑虎沒法，只得自己去尋找了。他走了許多地方：天王星，海王星，金星，火星，掃帚星，還有月亮上他也去過了，終於沒有找到。正要回去的時候，路上遇見晚露，晚露道：

哦，你麼，你已經出頭作一個人類共同的恩主了，悲慘的普羅密修士啊，因爲甚麼理由你却像這樣地受苦呢？
普羅密修士——
我恰好剛剛地才悲慘過我自己的災禍了。

普羅密修士——
那麼你就不肯把這種恩惠賜給我麼？
普羅密修士——
說罷，你希冀的這是甚麼恩惠呢？你知道從我這里你甚麼都能得到的。

普羅密修士——
告訴我，把你緊緊地在這峽谷裏囚禁了的那是誰呢？
普羅密修士——
宙斯。他的主意，赫拉爲了——他的手。因爲甚麼樣的罪過啊，你受了這種懲罰？
普羅密修士——
我求你，凡是我注定的要受的罪苦不要從我隱瞞起來罷。

普羅密修士——
關於這上的恩惠，就你說是比較知道要好得多罷。

五

「新東北」半月刊，「現代國際」週刊。

六

「夜安，黑虎弟！哪兒去呀，看你這樣忙忙的？」
黑虎不說話。劈頭就問：「我姐姐呢？」
「你姐姐呢？」晚露說，「昨天下午，我見她正和綠葉跳舞呢！」

「誰叫綠葉？他在哪兒？」
「綠葉是愛神之一，被美神派去替地球化裝的，他就住在樹枝上。」

「好姐姐，你帶我去吧，」黑虎哀告道，「黑漆漆的我怕迷了路！」
晚露見這孩子怪可憐的，便答應了，於是她在頭前引路，二人便往地球上了。

這時露珠因爲在樹上住久了，不知不覺的和綠葉發生了戀愛。露珠時常給愛人以最潔美的愛之瓊漿，使他一天比一天活潑美麗；當她倦了，便伏在綠葉底柔軟的胸前睡去。但他們如此不知做了若干個美麗的夢，在夢中不知聽了幾多比夢還要美麗的故事。黃昏有時也陪着他們在一塊兒跳舞，玩耍；但大部份的時間，總愛騎上她那最美麗的肥皂泡，到四方遊樂去。所以這時候世界上既無日，亦無夜，只有黃昏。

晚露帶着黑虎到了地上，見了兩個姐姐，快樂得手舞足蹈，忙從衣兜裏掏出他所有的那些小蠟燭來，掛得滿天都是，把大家照得亮。黑虎從他姐姐的衣兜裏掏出一塊兒，並保護他們。有時也同黃昏出去遊玩，死都不肯回宮去了。

再說，自從荷花之神離開天宮以後，天上的荷花便漸漸凋謝起來。有的因爲失去了管束，便開得亂放，比方茉莉花一個枝兒上竟開出紅黃白好幾種顏色的花來；宮門前的兩株鐵樹也忽然老與大

發，戴上了滿頭的白花，逗得衆神見了無不捧腹大笑。神王聞知大怒，立命武士拘捕花神。誰想找了半天，連個影兒也沒有，細一打聽，才曉得她跑到地球上去了。神王下令各風把地球捉來，惟恐冬風力量不足，又叫嚴霜和白雪幫助他。

冬風受了這個命令，喜不自勝，因爲過去他和露珠原有宿仇，當露珠住在竹林裏時，有一次被冬風看見了，登時愛上了她，但幾次都被露珠婉詞拒絕了，氣得他狂吼不已。現在有了這樣好的報復機會，怎麼能不倍嘗奮勇呢？

冬風立刻收拾行裝，穿上了他底飛行服，左手持扇，右手握冰刀。嚴霜穿起冰絲紗的衣裙，白雪披着素色斗篷。三位神仙就下界來了。到了地上，冬風打開了他底扇，登時全世界上便起了空前未有的大暴風，直刮得天昏地暗，浪石俱滾，地面上的水，統統被刮到海裏去了！深山裏有個老虎出外覓食，被風刮得站立不穩，連忙又生出兩條腿來，變成四足獸了。

露珠那樣輕飄的體質，怎抵得這樣暴力的衝激呢？所以悠悠之間，早已不知被刮到那裏去了！
綠葉底身體却非常強壯，所以任他怎樣地攻擊，還毫然不懼地抵抗着。冬風見他不下，立命嚴霜向他身上灑毒質。綠葉一方面受着這樣劇烈的襲擊，一方面還想着不知下落的愛人。不多幾天，便面黃肌瘦，形容枯槁，身體也漸漸縮起來，最後終於支持不住了。幸而白雪多情，見他這樣孤苦零丁，含冤莫伸，便不忍再助紂爲虐，幫冬風掃蕩天下有情人了。因此她只站在空中，含着兩

華北日報副刊

北平沉鐘

五，除夕（戲曲集）
（現已出版）
六，北遊詩集
（現已出版）
北平代售處：未名社及各書局

華北日報副刊

起來。
一直哭了四十晝夜，她底眼淚濕透了全世界，凡是聽見她底哭聲的，莫不碎心墮淚，就是山上的石頭，也爲她底悲聲所感，流了許多眼淚，積成瀑布落下來。所有的爲了避難而隱藏起來的生物，都從各處跑到她面前來慰問，園內的梨樹，頭上也戴起了白花，天空中的鳥兒全身披着黑紗，灰色的斑鳩從這枝飛到那枝，長聲哀叫：

「悲故夫——哭！」
「悲故夫——哭！」
她這樣不知哭了多少天。

有一天晚上，露珠正在朦朧的依樹而臥，忽見從地裏跳出一個半尺高的白鬍子老頭兒，他底頭髮和鬍鬚垂到地上，笑嘻嘻地問道：

「正在濃睡中的姑娘，你就是露珠麼？」
露珠含着眼淚點了點頭，老頭兒說：

「爲了綠葉，你流的眼淚太多了，你底淚滴從地裏沉到冥府，變成雲霧，降爲大雨，弄得冥府成了大海，我們走路，都在坐船。冥王聞知，乃命我將綠葉送還給你！」
說畢，喊一聲「來！」只見綠葉忽然從地裏躍身出來，露珠一見，猛地向他撲去，緊緊地抱住了！……不料醒來却是個夢，兩手緊握着一根枯樹枝子，身邊却站着父親底侍女黎明。因爲太陽還沒升起，首先打發來問候女兒的。露珠再向下一看，忽見樹枝上站着個身穿綠衣服的美少年，仔細看時，原來正是她哭斷肝腸而不得的愛人！她連眼淚也顧不得拭，蹣跚地跳到他懷裏，歡喜地叫了一聲……

現在你們要問：露珠究竟跑到那裏去了呢？原來當冬風變化的時候，把她的頭髮散髮，嘴不過氣來，早已昏倒在地上了。恰好就愛神從天上望見，連忙把她救了回去，領她去見神王。神王問露珠見了神王，一句話也沒說出來，只是流淚。神王問她爲什麼不奉命令，竟私自到地獄上去，致使天宮裏的花卉零亂不堪。露珠這才慢慢地把過去的事情，怎樣遊湖遇賊，誤入天河的事詳細告訴他。神王聽罷，立即命人將天河與地球的通路塞斷，同時還要把露珠拘禁起來。愛神見了，急忙說：

「露珠一人奉命往地上工作，路途遙遠，孤單寂寞，也是實情，就令露珠和他做伴，又何嘗不可呢？」同時愛神又把冬風在地上種種殘暴情形，說給他聽。神王聽罷覺得有理，又見冬風出外不守軍紀，屆時還回不來，便命春神把他拿來治罪，又叫太陽把他們同去。

春神和太陽到了地上，只見冬風正與黑虎黃昏激戰，所有一切生物都被他踐踏乾淨了。冬風連戰幾月之久，早已精疲力倦，聽着神宣讀了神王的命令，馬上便停止爭鬥。但頑強的黑虎，還不肯休，口口聲聲喊着：

「還我姐姐來！還我姐姐來！」
春神見他不住，便告訴了太陽，太陽在半空中把眼一瞪，才把他嚇跑了。

冬風到了天上，便被神王鎖押起來，同時却叫晚露將露珠送回去。露珠到了地上，一看，什麼也沒有，只餘一大片黃土，以及她

和綠葉從前常遊息的地方。乾枯的樹枝，兀自立着不動，此外甚至連她愛人底尸骨都找不見了。觸景生情，她便嗚咽咽的痛哭起來。

黎明一見，立刻轉身回去報告了太陽，太陽聽說，忙叫朝露把晨子打開，跳下床來，連鞋也顧不得穿，騎上他底千里駒飛跑過來了！一看，果然是真的，樂得他底七色長鬚根根直豎起來，照在那對正在深吻着的少年戀人底滿帶淚痕的笑臉上，格外光明燦爛，飽滿柔和！

這時候世界上的一切的花卉都開了，河水見了，立刻旋起了深深的笑渦，小魚們急急忙忙游來游去；百靈鳥唱着快樂的高歌，最愛說話的喜鵲「咕咕」叫到處傳佈這個新的消息，比中國的報紙要快得多。鳥兒聽了大聲笑道：

「哈……哈哈……」

春神聽了不知怎的回事，忙從地底裏伸出頭來四面張望。雨太太也從萬里雲外奉命帶來一個電報，定於禮拜六日晚上來獻技跳舞。月亮姑娘笑嘻嘻地從東海裏伸出頭來，看見綠葉和露珠坐在密林的樹枝上，互相依偎着說悄悄話。頑皮的黑虎伏在樹影裏偷聽。春風悄悄地從後邊走來，冷不防抱住樹身前後亂搖，嚇得露珠爭一點兒沒從綠葉底懷裏跌下來。

黑虎見了，笑得不知如何是好，于是他牽着黎明，黎明牽着太陽，太陽牽着晚露，晚露牽着黃昏，黃昏又牽着黑夜，大家環繞着地球，把綠葉和露珠圍在核心，快快活活的跳起舞來。

因此後人形容美滿的情侶，常稱之曰：「露水夫妻」，其實這不過是個比喻罷了，人間那裏真有這樣美滿的事呢？
一九二九，冬初，北平。

